

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr.

5

Fylke:

Troms

Tilleggsspørsmålnr.

Herad:

Dyrøy

Emne:

Vannbæring

Bygdelag:

Brøstad

Oppskr. av:

Arnar Kvergård

Gard:

Kvergård

(adresse):

Brøstadbotn

G.nr.

11

Br.nr.

1

- A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.
 B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):
 For 72 år, søskåmann

1) Börtreet er ^{SVAR} oftast slik her at det kvider på bae akslar og 15 uthola for halsen, men det har og vore brukta tre som meir likna på ein kjepp og som ikkje kvider på bae akslar. Tre med rein x ikkje kjent her. Tidspunktet for ein slutta med trebatter til seg ikkje sjue å seje ikkje. Der ein lenst nytta trebatterne, var i fjösch. Den stad stadigore, så krottra hadde ikkje så lett for å velte dei. På garden her blir det lagt inn vatn for kring 40 år sidan. For den tid var det vatn frå eit versel (kjelde) 130-140m.

2) Eg har ikkje hørt om annan enn batter til vasshunting. Det hjalp mot skoupling når ein brukte sni oppi vassbatta. Eit gammalt menneske ^{her i bygden} som enn ber vatn, brukar ein trekor i batta. I mjölkébatta har eg ikkje sett eller hørt gjete om slike rådgerder.

2) 3. Eg har ikkje hørt om slike skiv
4. Du sid di ber vatn, var
det helst kvinnene som gjorde det.

Eg tala med ei kvinne på King
80 år om dette (Olianne Fjølvingen).

Ho vaks opp i grannesoknet vårt,
Salangen. Ho siar at kvinnene
heldt på med utarbeid mest
heile dagen: fjøs-stell og vass-
bering og kornkresking.

5/6 Når det no berder at det
blei vass-lært, anten ardi
vatnet frys eller ardi brunnen
er turr, så køper ein gjerne
vatn eller dreg det.

7. Di joist som la inn
vatn, tok det inn i fjøs
og bar så derfra vatn til
kjøken. No legg di vatn
samstundes til stove og fjøs,
og det er berre sjeldan at
di ber vatn. Der det
ikkje let seg gjere med spring,
brukes di pumpe.

1504

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING